

## LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

**SERVICE PUBLIC FEDERAL CHANCELLERIE DU PREMIER MINISTRE ET SERVICE PUBLIC FEDERAL AFFAIRES ETRANGERES, COMMERCE EXTERIEUR ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT**

F. 2005 — 2157

[C — 2005/21094]

**21 JUIN 2005. — Arrêté royal abrogeant l'arrêté royal du 31 juillet 1979 organisant la Commission de Recours relative à la délivrance des passeports**

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 13 février 2004 relative à la simplification administrative, notamment l'article 13;

Vu l'arrêté royal du 31 juillet 1979 organisant la Commission de Recours relative à la délivrance des passeports;

Sur la proposition de Notre Premier Ministre, de Notre Ministre des Affaires étrangères et de Notre Secrétaire d'Etat à la Simplification administrative,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'arrêté royal du 31 juillet 1979 organisant la Commission de Recours relative à la délivrance des passeports est abrogé.

**Art. 2.** Notre Premier Ministre, Notre Ministre qui a les Affaires étrangères dans ses attributions et Notre Secrétaire d'Etat qui a la Simplification administrative dans ses attributions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 21 juin 2005.

**ALBERT**

Par le Roi :

Le Premier Ministre,  
G. VERHOFSTADT

Le Ministre des Affaires étrangères,  
K. DE GUCHT

Le Secrétaire d'Etat à la Simplification administrative,  
V. VAN QUICKENBORNE

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST KANSELARIJ VAN DE EERSTE MINISTER EN FEDERALE OVERHEIDSDIENST BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE HANDEL EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING**

N. 2005 — 2157

[C — 2005/21094]

**21 JUNI 2005. — Koninklijk besluit tot opheffing van het koninklijk besluit van 31 juli 1979 tot inrichting van de Commissie van Beroep inzake de afgifte van paspoorten**

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 13 februari 2004 houdende administratieve vereenvoudiging, inzonderheid op artikel 13;

Gelet op het koninklijk besluit van 31 juli 1979 tot inrichting van de Commissie van Beroep inzake de afgifte van paspoorten;

Op de voordracht van Onze Eerste Minister, Onze Minister van Buitenlandse Zaken en Onze Staatssecretaris voor Administratieve Vereenvoudiging,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Het koninklijk besluit van 31 juli 1979 tot inrichting van de Commissie van Beroep inzake de afgifte van paspoorten wordt opgeheven.

**Art. 2.** Onze Eerste Minister, Onze Minister bevoegd voor Buitenlandse Zaken en Onze staatssecretaris bevoegd voor Administratieve Vereenvoudiging zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 21 juni 2005.

**ALBERT**

Van Koningswege :

De Eerste Minister,  
G. VERHOFSTADT

De Minister van Buitenlandse Zaken,  
K. DE GUCHT

De Staatssecretaris voor Administratieve Vereenvoudiging,  
V. VAN QUICKENBORNE

**SERVICE PUBLIC FEDERAL CHANCELLERIE DU PREMIER MINISTRE, SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR ET SERVICE PUBLIC FEDERAL SECURITE SOCIALE**

F. 2005 — 2158

[C — 2005/21095]

**12 JUILLET 2005. — Arrêté royal abrogeant l'arrêté royal du 25 août 1954 subordonnant l'utilisation de la canne pour aveugles, dite « canne blanche », à l'octroi d'une autorisation préalable et l'arrêté royal du 9 mars 1992 subordonnant l'utilisation de la canne pour malvoyants, dite « canne jaune », à l'octroi d'une autorisation préalable**

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 16 février 1954 relative à la protection de la canne blanche, notamment l'article 1<sup>er</sup>, alinéa 2, modifié par la loi du 13 février 2005;

Vu la loi du 4 juillet 1991 pour la protection des malvoyants et la reconnaissance de la « canne jaune », notamment l'article 1<sup>er</sup>, alinéa 2, modifiée par la loi du 13 février 2005;

Vu l'arrêté royal du 25 août 1954 subordonnant l'utilisation de la canne pour aveugles, dite « canne blanche », à l'octroi d'une autorisation préalable;

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST KANSELARIJ VAN DE EERSTE MINISTER, FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN EN FEDERALE OVERHEIDSDIENST SOCIALE ZEKERHEID**

N. 2005 — 2158

[C — 2005/21095]

**12 JULI 2005. — Koninklijk besluit tot opheffing van het koninklijk besluit van 25 augustus 1954 waarbij het gebruik van de witte stok « blindenstok » genaamd aan een voorafgaande machting wordt onderworpen en het koninklijk besluit van 9 maart 1992 waarbij het gebruik van de stok voor slechtzienden « gele stok » genaamd, aan een voorafgaande machting wordt onderworpen**

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 16 februari 1954 betreffende de bescherming van de blindenstok, inzonderheid artikel 1, tweede lid, gewijzigd bij de wet van 13 februari 2005;

Gelet op de wet van 4 juli 1991 tot bescherming van de slechtzienden en erkennung van de « gele stok », inzonderheid artikel 1, tweede lid, zoals gewijzigd door de wet van 13 februari 2005;

Gelet op het koninklijk besluit van 25 augustus 1954 waarbij het gebruik van de witte stok « blindenstok » genaamd aan een voorafgaande machting wordt onderworpen;

Vu l'arrêté royal du 9 mars 1992 subordonnant l'utilisation de la canne pour malvoyants, dite « canne jaune », à l'octroi d'une autorisation préalable.

Sur la proposition de Notre Premier Ministre, de Notre Ministre de l'Intérieur, de Notre Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique et de Notre Secrétaire d'Etat à la Simplification administrative et de Notre Secrétaire d'Etat aux Familles et aux Personnes handicapées;

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'arrêté royal du 25 août 1954 subordonnant l'utilisation de la canne pour aveugles, dite « canne blanche », à l'octroi d'une autorisation préalable est abrogé.

**Art. 2.** L'arrêté royal du 9 mars 1992 subordonnant l'utilisation de la canne pour malvoyants, dite « canne jaune », à l'octroi d'une autorisation préalable est abrogé.

**Art. 3.** Notre Premier Ministre, Notre Ministre qui a l'Intérieur dans ses attributions, Notre Ministre qui a les Affaires sociales et la Santé publique dans ses attributions, Notre Secrétaire d'Etat qui a la Simplification administrative dans ses attributions, et Notre Secrétaire d'Etat qui a les Familles et les Personnes handicapées dans ses attributions sont chargés, chacun en ce qui le concerne de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 12 juillet 2005.

ALBERT

Par le Roi :

Le Premier Ministre,  
G. VERHOFSTADT

Le Ministre de l'Intérieur,  
P. DEWAEL

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,  
R. DEMOTTE

Le Secrétaire d'Etat à la Simplification administrative,  
V. VAN QUICKENBORNE

La Secrétaire d'Etat aux Familles et aux Personnes handicapées,  
Mme G. MANDAILA MALAMBA

Gelet op het koninklijk besluit van 9 maart 1992 waarbij het gebruik van de stok voor slechtzienden « gele stok » genaamd, aan een voorafgaande machtiging wordt onderworpen.

Op de voordracht van Onze Eerste Minister, Onze Minister van Binnenlandse Zaken, Onze Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, Onze Staatssecretaris voor Administratieve Vereenvoudiging en Onze Staatssecretaris voor het Gezin en Personen met een Handicap,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Het koninklijk Besluit van 25 augustus 1954 waarbij het gebruik van de witte stok « blindenstok » genaamd aan een voorafgaande machtiging wordt onderworpen wordt opgeheven.

**Art. 2.** Het koninklijk besluit van 9 maart 1992 waarbij het gebruik van de stok voor slechtzienden « gele stok » genaamd, aan een voorafgaande machtiging wordt onderworpen wordt opgeheven.

**Art. 3.** Onze Eerste Minister, Onze Minister bevoegd voor Binnenlandse Zaken, Onze Minister bevoegd voor Sociale Zaken en Volksgezondheid, Onze Staatssecretaris bevoegd voor Administratieve Vereenvoudiging en Onze Staatssecretaris bevoegd voor het Gezin en Personen met een Handicap zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 12 juli 2005.

ALBERT

Van Koningswege :

De Eerste Minister,  
G. VERHOFSTADT

De Minister van Binnenlandse Zaken,  
P. DEWAEL

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,  
R. DEMOTTE

De Staatssecretaris voor Administratieve Vereenvoudiging,  
V. VAN QUICKENBORNE

De Staatssecretaris voor het Gezin en Personen met een Handicap,  
Mevr. G. MANDAILA MALAMBA

SERVICE PUBLIC FEDERAL AFFAIRES ETRANGERES,  
COMMERCE EXTERIEUR  
ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT

F. 2005 — 2159

[C — 2005/21096]

**6 JUILLET 2005.** — Arrêté ministériel abrogeant l'arrêté ministériel du 4 septembre 1979 portant octroi d'un jeton de présence et remboursement des frais de voyage aux membres de la Commission de Recours relative à la délivrance des passeports

Le Ministre des Affaires étrangères,

Vu la loi du 13 février 2004 relative à la simplification administrative, notamment l'article 13;

Vu l'arrêté royal du 21 juin 2005 abrogeant l'arrêté royal du 31 juillet 1979 organisant la Commission de Recours relative à la délivrance des passeports,

Arrête :

**Article unique** - L'arrêté ministériel du 4 septembre 1979 portant octroi d'un jeton de présence et remboursement des frais de voyage aux membres de la Commission de Recours relative à la délivrance des passeports est abrogé.

Bruxelles, le 6 juillet 2005.

K. DE GUCHT

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BUITENLANDSE ZAKEN,  
BUITENLANDSE HANDEL  
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

N. 2005 — 2159

[C — 2005/21096]

**6 JULI 2005.** — Ministerieel besluit tot opheffing van het ministerieel besluit van 4 september 1979 tot toekenning van presentiegeld en vergoeding van reiskosten aan de leden van de Commissie van Beroep inzake de afgifte van paspoorten

De Minister van Buitenlandse Zaken,

Gelet op de wet van 13 februari 2004 houdende administratieve vereenvoudiging, inzonderheid artikel 13;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 juni 2005 tot opheffing van het koninklijk besluit van 31 juli 1979 tot inrichting van de Commissie van Beroep inzake de afgifte van paspoorten,

Besluit :

**Enig artikel** - Het ministerieel besluit van 4 september 1979 tot toekenning van presentiegeld en vergoeding van reiskosten aan de leden van de Commissie van Beroep inzake de afgifte van paspoorten wordt opgeheven.

Brussel, 6 juli 2005.

K. DE GUCHT